

சத்திய வேத பாதகராவலன்

Telegram: "CATHOLIC PRESS", JAFFNA.

1876-ம் வருஷம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

Telephone: No. 300

REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER.

"கர்த்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம்"

86-ம் புத்தகம்

யாழ்ப்பாணம் 1961-ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 1-ந் திகதி சனிக்கிழமை - பிரதிசுதம் 12

13-ம் இலக்கம்

தமது திருவாக்கின்படியே உத்தானமாணர்

அருணையத்தின் அழகுபொழியும் பொற்சுடர் பூவுலகிற் கவிந்திருந்த இருப்பிழம்பை அகற்றிவிட்டது. உத்தானகாலத்தின் ஞானானந்தம் தபசுகாலத்தின் மனோவியாகுலத்தை மறைத்துவிட்டது. காருடையணிந்து சாம்பர்பூசி, ஒறுத்தல் உபவாசம்பூண்டிருந்த கிறிஸ்தவமக்கள், நாற்பதுநாள்களாய் 'அல்லே லூயா' பாடி ஆனந்திக்கப்போகின்றனர். ஏனெனில், மரித்தயேசு மரணத்தை வெற்றிகொண்டார்; உயிர்த்தெழுந்தார். ஒளிக்கும் இருளுக்கும், சாவுக்கும் வாழ்வுக்கும், அறத்திற்கும் மறத்திற்கும் அன்புக்கும், அலகைக்கும் நடந்த போரில் அருளின் வேந்தன் ஜெயங்கொண்டார், உத்தானமாணர்.

உலகவரலாற்றில் ஒரேயொரு கல்லறைக்குத்தான் கடினகாவல் வைக்கப்பட்டிருந்தது. கல்லறை வாயின்மேல் பாதையுருட்டி மூடப்பட்டு முத்திரை பொறிக் கப்பட்டிருந்தது. இந்தஓர் உயிரற்ற சடலத்துக்கே ஆயுதந்தாங்கிய போர்வீரர் காவல்புரிந்தார்கள். கல்லறைமீது தோன்றிய இந்த அவதானம் கடைசிரிமிட நேரத்தில் தோன்றியதன்று. "இந்தத் தேவாலயத்தை இடித்துப்போடுங்கள். மூன்றுநாளில் இதைமீண்டும் கட்டியெழுப்புவேன்" என்று யேசுபிரான், ஜெருசலேம் தேவாலயத்திற்கூறிய தீர்க்கதரிசனமே இத்தனை முஸ்திப்புக்களுக்கும் காரணமாயிருந்தது.

பெரிய சனிக்கிழமையன்று காலை யூத அதிகாரிகள் பிலாத்துவின் சமூகத்தில் ஒன்றுகூடினர். "இந்த ஏமாற்றுவித்தைக்காரன் தான் உயிருடன் இருக்கும் போதே "நான் மூன்றுநாளில் உயிர்ப்பேன்" என்று கூறியவாக்கு எங்கள் ஞாபகத்தில் இருக்கிறது. ஆகையால் மூன்றும்நாள் விடியும் வரை இவன் கல்லறையைக் காவல்புரியக் காவலர்களை ஏற்பாடு செய்யுங்கள்; இல்லையேல் இவன் சீடர்கள் ஒருவேளை தம் குருவின் உடலை எடுத்துச் செல்லவும் கூடும்" என்று முறையிட்டார்கள்.

பிலாத்துவும், சம்மதித்தான். காவலும் பலமாயிருந்தது.



என்னவிற்தை இது! கிறிஸ்துவின் விரோதிகள் அவருடைய உத்தானத்தின்மீது கண்ணுயிருந்தார்கள்; உண்மையான சீடர்களோ அதைப்பற்றிச் சிந்திக்கவேயில்லை!

* * *

உதயத்தின் கோழிகூவியது பொழுதுபுலரத் தொடங்கியது. அதோ! அழகேயருவான பெண் மணியொருத்தி வருகிறாள், கவலை தோய்ந்தமுகம், கண்ணீருக்குக்கும் நயனங்கள், சோகபிம்பமாகக் காட்சியளிக்கின்றாள். கையிலே வாசனைத்திரவியமிருக்கின்றது. அவள் எங்கு செல்கிறாள்? உயிர்த்தெழுந்த இரட்சகரைக் காண்பதற்காகவா துடித்துச் செல்கின்றாள்? இல்லை. உயிரற்ற அவரது சடலத்தை பரிமாண தைலம் பூசித்தோத்திரிப்பதற்காகவே போகிறாள். கல்லறை திறந்து கிடக்கிறது. தேடிவந்த கர்த்தரைக் காணும். கர்த்தர் உத்தானத்தைப்பற்றி அவள் கடுகளவும் சிந்திக்கவில்லை.

கல்லறையின் அருகில் கண்ணீர் வடித்துக்கொண்டிருந்தாள் மரியமதலேனாள். "ஸ்திரீயே! ஏன் அழுகிறாய்? என்று ஒருகுரல்கேட்டது. கவலையின் மிகுதியால் சம்மனசுசளைக்கண்டும் அவள் கலங்கிப் பிரளாவில்லை. "என்ஆண்

மரணவேதனைப் படுவோருக்காகப் புதுப்பலன்

முரணவேதனைப் படுவோருக்காகத் திவ்வியபூசைப்பலியில் பங்குபற்றி மன்றாடுவோருக்குப் பரிசுத்த பாப்பரசர். 23-ம் அருளப்பர் ஒரு புதுப்பலன் அளித்துள்ளார். மனஸ்தாபத்தோடு மரணப்படுக்கையில் இருப்பவர்களுக்காகப் பூசைப்பலியில் பங்குபற்றி மன்றாடும் ஒவ்வொரு முறையும் பத்துவருட அபூரண பலனை இப்போது அடைந்து கொள்ளலாம். இவ்வாறு ஒரு மாதம் முழுவதும் பூசைப்பலியில் பங்கெடுத்து மன்றாடிவந்தால், வழமையான நிபந்தனைகளின் பிரகாரம், ஒரு பரிபூரணபலனையும் அடைந்து கொள்ளலாம்.

டவரை அவர்கள் தூக்கிச் சென்றுவிட்டார்களே எங்கு வைத்திருக்கிறார்களோ தெரியவில்லை" என்று மரியமதலேனாள் விடைபகர்ந்தாள். அவள் திரும்பினோக்கினாள். பின்புல யேசுநின்றார். அவள் உணர்ந்துகொள்ளவில்லை. அவரை, அரிமாத்தியாஜூராய குசையப்பரின் தோட்டக்காரன் என்று நினைத்தாள்.

யேசு, 'மரியே' என்று அவளைக் கூப்பிட்டார். இடிபோல்க்கேட்ட குரலொலியால் மதலேனாள் நடுங்கினாள். அவருடைய கைகால்களில் ஆணிக்காயத்தழும்புகளைக் கண்ணுற்றாள். "குருவே!" என்று அலறினாள்.

மரியே! என்ற அந்த ஒருவார்த்தையில் மோட்ச இராச்சியமே நிறைந்து காணப்பட்டது. "குருவே" என்ற மதலேனாள் மொழியில் இவ்வுலகமுழுதும் நிறைந்திருந்தது.

* * *

அன்றுமாலை. சீடர்கள் ஒன்று கூடிப் பல்கில் நடந்த விடயங்களைப்பற்றி உரையாடிக்கொண்டிருந்தார்கள். திடீரென யேசு தேவன் அவர்கள் மத்தியில் தோன்றினார். "எதனால் நீங்கள் இம்மாதிரிக் கலவரப்படுகிறீர்

[தொடர்ச்சி 8-ம் பக்கம்]

23-ம் அருளப்பர்

திருச்சபையின் 261-ம் தலைவர்

எமது பரிசுத்ததந்தை 23-ம் அருளப்பர் திருச்சபையின் 262-ம் தலைவர் என்று கருதப்பட்டுவந்தார். ஆனால், நீண்ட கால ஆராய்ச்சியின்பயனாக அவர் திருச்சபையின் 261-ம் தலைவர் என்ற முடிவுக்குத் திருச்சபைச் சரித்திர ஆராய்ச்சியாளர் இப்போதுவந்துள்ளனர். இதற்குக் காரணம் 752-ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 23-ம் திகதி பாப்பானவ

ராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்ட 2-ம் ஸ்ரீவின் மேற்றிராணியாராக இருக்கவில்லை; தெரிவுசெய்யப்பட்ட இரண்டாம்நாளே மேற்றிராணிப்பட்டம் பெறாமல் காலமாகிவிட்டார். ஆகவே, அவரைத் திருச்சபையின் தலைவராகக் கருத முடியாது என்று இவ்வருடம் வெளியிடப்பட்ட பரிசுத்தஸ்தானத்தின் வருடாந்தநூலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

தினசரி பூசை வழிகாட்டி

அடையாளங்களின் விபரம்

†	கடன் திருநாள்	மா.	மாசற்ற இருதயமாதாவின் பூசையைத் தெரியலாம்
1*	1-ம் வகுப்புத் திருநாள்	டி.	மரித்தோர்பூசையைத் தெரியலாம்
2	2-ம் வகுப்புத் திருநாள்	(வி.ம.)	பூசையில் விசுவாசமந்திரம்
யே.	யேசுவின் திரு இருதயப் பூசை யைத் தெரியலாம்	ஒ.	ஒருசந்திரன்

சித்திரை மாதம்—1961

2	ஞா.	1	கர்த்தரின் உத்தானம்—பாஸ்கா ரூபியு (வி. ம.)	வெ.
3	தி.	1	உத்தான அட்டகத் திங்கள் (வி. ம.)	வெ.
4	செ.	1	உத்தான அட்டகச் செவ்வாய் (வி. ம.)	வெ.
5	பு.	1	உத்தான அட்டகப் புதன் (வி. ம.)	வெ.
6	வி.	1	உத்தான அட்டக வியாழன் (வி. ம.)	வெ.
7	வெ.	1	உத்தான அட்டக வெள்ளி (வி. ம.)	வெ.
8	சனி	1	தவளோற்சவ சனி (வி. ம.)	வெ.

சத்தியவேத பாதுகாவலன்

1961-ம் ஆண்டு
சித்திரைமாதம் 1-ந் திகதி

கர்த்தரின் உத்தானம்

நமது திருமீட்டர் மரித்தவர்கள் மத்தியில்நின்றும் ஒட்டோலகராய் உத்தானமாரானப்பதைக் கிஞ்சித்தேனும் தத்தளிப்பின்றி நாம் ஒப்புக்கொள்ளுகின்றோம். நமது விசுவாசத்துக்கு அத்திவாரமும், ஆதாரமுமானது அவரது திருஉத்தானம் என்பதையும் நாம் அறிவோம். கிறிஸ்து நாதர் உத்தானமாகாவிட்டால் நமது விசுவாசம் வியர்த்தமானதென்றும், விமலானதென்றும் அர்ச்சி. சின்னப்பரும் கூறலானார். கத்தோலிக்கராகிய நாம் எல்லாரும் இந்த வேதசத்தியத்தை விசுவசிக்கின்றோம். இதில் பெருமைகொள்ளுகின்றோம். திருச்சபையுடன் சேர்ந்து “இது கர்த்தரின் நாள். இந்த நாளில் நாம் எல்லாரும் ஆனந்தசந்தோஷங் கொள்ளுவோமாக” என நாமுஞ் சொல்லி அகமகிழ்கின்றோம்.

யேசுக்கிறிஸ்து நாதரின் திரு உத்தானத்துக்குக் கண்கண்ட சாட்சிகள் அவருடைய அப்போஸ்தலர்களும் சிஷர்களும் யாவர். இவர்கள் ஒரு முறையல்லப் பலமுறை, ஒளிப்புமுறைப்பாய் அல்லப் பிரசித்தமாய்ச் சனக்கூட்டங்களுக்கும், ரேமை அதிகாரிகளுக்கும், யூதகுருக்கள் ஆசாரியர்களுக்கும் அறிக்கையிட்டிருக்கிறார்கள். “நான் யேசு நாதசுவாமியின் காயங்களைக் கண்ணாலேகண்டு, அவர் விலாக் காயத்திற் கைவிடவில்லை தோட்டுப் பார்த்தபின் அல்லாது அவர் உத்தானமானதை நம்பேன் நம்பேன்” என்று தொம்மை அப்போஸ்தலர் சொல்லியிருக்கிறார். கிறிஸ்துநாதரும் அவருக்குத் தம்மைக் காண்பித்துத் தமது காயங்களைத் தோட்டுப்பார்க்கும்படி விட்டபின்னர் மாத்திரம் “என் ஆண்டவரே, என் தேவனே” யென அறிக்கையிட்டிட்டுத் தொம்மை அப்போஸ்தலர் கர்த்தரின் திரு உத்தானத்தில் விசுவாசங் கொண்டார். ஆதலால் அப்போஸ்தலர்கள் அணுப்புவர்களாக அல்லது அணுப்புவர்களாக இருந்தார்கள் எனச் சொல்லமுடியாத போதே அவர்களின் சாட்சியம் உண்மைச் சாட்சியம் என்பதும் மறுக்கப்படாத உண்மை.

நிற்க, கிறிஸ்துநாதருக்கும், அப்போஸ்தலர்களுக்கும் சத்துருவாயிருந்த சவுல் என்பவர் மனநிரும்பிப் பவுலு எனும் நாமந்தாங்கி யேசுநாதர் உத்தானமாரானார் என்னும் உண்மையை விசுவசிக்கின்றவன் அதை எல்லாருக்கும் போதித்துத் தாமும் உத்தானமான யேசுக்கிறிஸ்துநாதரைக் கண்ணாரக் கண்டதாகச் சொல்லியிருக்கின்றார். சத்துருவான ஒருவர்—நவீனபதிதம் என நமது திருவேதத்தை ஏளனஞ்செய்த யூதருக்கு ஒரு தளகர்த்தன்போல இருந்த ஒருவர்—யேசுக்கிறிஸ்துநாதர் உத்தானமாரானார் எனக் கூறும்பொழுது ஓரவாரமான நியாயம் கூறியிருப்பார் என்று எவனும் சொல்லா நன்றே? ஆதலால் யேசுநாதர் உத்தானமாரானார் என்பதற்குச் சத்துருக்களும், மித்துருக்களும் சாட்சி சொல்வதால் அத்திருஉத்தானம் உண்மையென்பது உள்ளங்கை நெல்லிக்கனி போலும் தெளிவானதொன்றாகும். ஆகவே, கிறிஸ்துநாதரின் உத்தானம் நமக்குப் படிப்பிக்கும் நற்பாடங்களை நாம் கற்று அதிப்படிநடக்கப் பிரயாசப்பட வேண்டும். அவர் மரணத்தில் நின்றும் உயிர்த்தபால நாமும் பாவமரணத்திலிருந்து பிரசாதசீவியத்திற்கு உயிர்த்தவர்களாக வேண்டும். அவர் உயிர்த்தபின் மீண்டும் மரியாதிருந்ததுபோலப் பிரசாத சீவியத்திற்கு உயிர்த்தநாங்கள் எப்பொழுதும் தேவவரப்பிரசாதத்தில் நிலைகொள்ள இடைவிடாது பிரயாசப்படுவோமாக.

கத். பள்ளிகளுக்கும்

அரசினர் உதவி வேண்டும்

கத்தோலிக்க பள்ளிகளுக்கு அரசினர் உதவியளிக்கும் பிரச்சினை சம்பந்தமாகக் கத்தோலிக்க ஜனாதிபதி கென்னடிக்கும் கத்தோலிக்க மேற்றிராணிமார்களுக்குமிடையே விவாதம் முற்றிவருகிறது. பள்ளிகட்கு உதவி செய்தற்காக ஜனாதிபதி சுமார் 1000 கோடி ரூபணம் ஒதுக்கியுள்ளார். ஆனால், இதில் ஒரு சதம் கூட கத்தோலிக்க பள்ளிகட்கும், மற்றத் தனியார் பள்ளிகட்கும் அவர் கொடுக்கமாட்டாராம். ஆனால், கடந்த காலத்தில் தனியார் பள்ளிகட்கு அரசினர் ஓரளவு உதவி செய்துள்ளனர் என்பதற்கு சான்றுகள் உள. மேலும், கத்தோலிக்கர் மற்ற மக்களைப்போல அரசாங்கத்திற்கு வரி செலுத்தியிட்டு, அவ்வரியால் சேரும் நிதியில் இருந்து அவர்களும் தங்கள் கல்வி நிலையங்கட்கு உதவி பெறும் இருப்பது அநியாயம் என்றும், அதனால் 4 கோடி கத்தோலிக்கர் பரப்பிட்டுப் படுத்தப்படும்.

புதுவாழ்வு வாழ்வோமாக!

கிறிஸ்தவ திருநாட்களுள் பாஸ்காத் திருநாளே மிகச் சிறந்தது. அது கிறிஸ்துநாதர் சாவின்மேல் கொண்ட வெற்றியைக் கொண்டாடுகின்றது. உலகத்தை மீட்கத் தமது உயிரைப் பலியாக்கிய கர்த்தர் தாம் வாக்குப் பண்ணியபடி மரித்த மூன்றாம்நாள் ஒட்டோலகராய்க் கல்லறையிலிருந்து உயிர்த்தெழுந்து, தமது தேவமகிமையை அதிபிரசித்தமாக அத்தாட்சிப்படுத்தியிருந்தார். “தாம் மரித்ததினால் எங்கள் மரணத்தை அழித்து, தாம் உயிர்த்தெழுந்ததினால் எங்களுக்குச் சீவியத்தைத் தந்தருளினார்” என்று திருச்சபை பாஸ்காகால முகவுரையில் பாடுகின்றது.

கிறிஸ்துநாதருடைய உத்தானம் அவருடைய இரட்சணிய அலுவலின் சம்பூர்ணமாய் இருப்பதுடன், எமது விசுவாசத்தினதும், நம்பிக்கையினதும் அத்திவாரமாக இருக்கின்றது. “கிறிஸ்துநாதர் உயிர்த்தெழுந்திருக்கவில்லை என்றால் எங்கள் போதகமும் வீண். உங்கள் விசுவாசமும் வீண்” (1 கொரி. 5:14) என்று அர்ச்சி. சின்னப்பர் வசனித்தார். “உங்கள் விசுவாசமும், நம்பிக்கையும் தமது பேரில் இருக்கும்படி சருவேசரன் யேசுக்கிறிஸ்துநாதரை மரித்தோரின்னு உயிர்த்தபித்து அவருக்கு மகிமையைக் கொடுத்திருக்கிறார்” (1 இரா. 1:21) என்று அர்ச்சி. இராயப்பரும் கூறுகின்றார்.

இஸ்ராபேல் மக்களைச் செம்மறிப்புருவையின் இரத்தம் சங்கரிக்கும் சம்மனசானவரிடமிருந்து காப்பாற்றியது. கிறிஸ்தவ மக்களாகிய எம்மை ஒரு செம்மறிப்புருவையின் குருதியல்ல, தேவ செம்மறிப்புருவையாகிய கிறிஸ்துநாதருடைய விலைத்தி்க்கப்படாத திரு இரத்தமே பாதுகாக்கின்றது. எபிரேயர் பாஸ்கா செம்மறிப்புருவையைக் கொண்டுவந்து புனித்தமாவில்

2-வது வத்திக்கான்

பொதுச் சங்கமம்

சாதாரணகிறிஸ்தவர்களும்

“சாதாரண கிறிஸ்தவர்கள் 1962-ம் ஆண்டில் நடைபெறவிருக்கும் இரண்டாவது வத்திக்கான் பொதுச் சங்கத்தைப்பற்றிய அபிப்பிராயங்களையும், அதனுடையிருந்து தாங்கள் எதிர்பார்க்கும் முடிவுகள்பற்றியும் தெரிவிக்கத்தயங்கக்கூடாது. நிகழ்ச்சிகளைக் கண்டுக்ளப்பவர்களாக மட்டும் இருத்தல் போதாது.” இவ்வாறு வீயன்லு பட்டணத்தின் அதிமேற்றிராணியாரும், வத்திக்கான் பொதுச்சங்க மத்திய ஆயத்த குழுவின் அங்கத்தினர்களில் ஒருவருமான மேன்மை தங்கிய கருதினல் கேனிக் ஆண்டவர் அவர்கள் பத்திரிகை நிருபர்களுக்கு அண்மையில் கூறியுள்ளார். மேலும் அவர் கூறியதாவது: “உரோமையிலிருந்து, அல்லது மேற்றிராணியாரிடமிருந்து தகவல்கள் கிடைக்கும்படி காத்திராமல் பொதுச் சங்கத்தைப்பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை நீங்கள் கூற வேண்டும். ஏனெனில், பொதுச் சங்கத்தில் சாதாரண கிறிஸ்தவர்களின் தொண்டிற்கு சிறப்பான இடமளிக்கப்பட இருக்கின்றது. கத்தோலிக்க மக்கள் பொதுச் சங்கத்திடம் என்னத்தை எதிர்பார்க்கிறார்கள் என்பதைத் தெரிவிக்க வேண்டும்.”

கின்றனர் என்றும், அரசினர் குறைந்த பட்சம் தனியார் பள்ளிகட்கு குறைந்த வட்டிக்கு நீண்டகாலக் கடனாவது அளிக்கவேண்டுமென்றும் கத்தோலிக்க மேற்றிராணிமார்கள் தீவிரமாக வாதாடி வருகின்றனர்.

செய்யப்பட்ட அப்பம் முதலியவற்றைத் தங்கள் விடுகளிலிருந்து நீக்கவேண்டி இருந்தது. பாஸ்கா பண்டிகை நீடிக்கும் ஏழு நாட்களிலும் ஒரு துளி புளிக்காரமில்லாமல்விடுகளைத் தூய்மைப்படுத்த வேண்டியவர்களாய் இருந்தார்கள். அதேபோல் நமது பாஸ்காவாகிய கிறிஸ்துநாதர் கொல்லப்பட்டபின் நாம் நம்மைப் பரிசுத்தப்படுத்தவேண்டும். நமது பாவங்களையும், பாவப் பழக்கங்களையும், பாவ நாட்டங்களையும் கிறிஸ்துநாதர் உயிர்த்த திருநாளோடு விட்டுவிடிக் கிறிஸ்துநாதரைப்போல் புதுச்சீவியம் நடத்தவேண்டும். “நீங்கள் புரியாத மாவாய் இருப்பதுபோல என்றும் புதிதாய்ப் பிசைத்த மாவாய் இருக்கும்படிக்குப் பழைய புனித்த மாவைக் கழித்துத் தள்ளுங்கள். ஏனெனில், நம்முடைய பாஸ்காவாகிய கிறிஸ்துநாதர் பலியிடப்பட்டிருக்கிறார். ஆகையால், பழைய புனித்த மாவையும், தார்க்குணம் அக்கிரமம் என்ற புனித்த மாவையும்ல்ல, நேர்மையும் சத்தியமுமாகிய புரியாத அப்பத்தைப் புசித்து விருந்தாவோமாக” (1 கொரி. 5: 7-8). பாஸ்காப் பண்டிகை யூதர்களுக்குப் புதுவாழ்வை எடுத்துக்காட்டியது. கர்த்தருடைய உத்தானத்திருநாள் நமக்குப் புதுவாழ்வைக் காட்டுகின்றது. புதுத்தீர்த்தம், புதுநெருப்புடன் விடுசெல்கின்றோம். திருச்சபையின் ஆதிகாலத்தில் பாஸ்கா திருவிழிப்பின்போதுதான் திருச்சபையில் சோவிரும்பினோருக்கு ஞானஸ்நானம் கொடுக்கப்பட்டது. பாஸ்கா நாட்களில் தான் பிரசித்த பாவினரும் பாவமன்னிப்பைப் பெற்றார்கள். நமக்கும் பாஸ்கா திருநாள் கிறிஸ்துநாதரில் புதுவாழ்வை அளிக்கவேண்டும். இனிமேல் பூமியில் உள்ளவைகையல்ல உயிர்த்தெழுந்த கிறிஸ்துநாதரைப் போல பரலோகத்தில் உள்ளவைகையே நாம்நாடவேண்டும். “நீங்கள் கிறிஸ்துநாதரோடு உயிர்த்தெழுந்திருக்கிறீர்களாகில், உன்னதத்தில் உள்ளவைகையே தேடுங்கள்; பூமியில் உள்ளவையே நாடுங்கள். ஏனெனில், நீங்கள் மரித்தவர்களாய் இருக்கிறீர்கள். உங்கள் சீவியம் கிறிஸ்துநாதரோடு சர்வேசரனில் மறைத்திருக்கின்றது..... ஆகையால், உங்கள் லௌகிக அவயவங்களைச் சாகடியுங்கள். அவையாவன:— விபசாரம், அசுத்தம், காமம், துர்இச்சை, ஒருவித விக்கிரக ஆராதனையாகிய பொருள் ஆசை..... கோபம், எரிச்சல், வஞ்சகம், அவதூறு, வெட்கத்திற்குரிய பேச்சுக்கள் ஆகிய சகலத்தையும் விட்டுவிடுங்கள். ஒருவருக்கொருவர் பொய் சொல்லாதேயுங்கள். இப்படிப் பழைய மனிதனையும், அவன் கிரியைகளையும் உங்களிடமிருந்து உரிந்துவிட்டு, தன்னைச் சிருஷ்டித்தவருடைய சரையலுக்கொப்பாக அவரை அறியும் அறிவினால் புதுப்பிக்கப்படுகிற புதிய மனிதனை அணிந்து கொள்ளுங்கள்.....ஆதலால், சருவேசரனால் தெரிந்து கொள்ளப்பட்ட நீங்கள் பரிசுத்தரும், பிரிய முள்ளவருமாய், தயாள உள்ளத்தையும், சாரத்தையும், தாழ்ச்சியையும், அடக்க ஒடுக்கத்தையும், பொறுமையையும் தரித்துக்கொண்டு, ஒருவர் ஒருவரைத் தாங்கி, எவனுக்காவது மற்றொருவன்மேல் முறைப்பாடு இருந்தால் அதைப் பொறுத்துக்கொண்டு, ஆண்டவர் உங்களை மன்னித்தது போல நீங்களும் ஒருவர் ஒருவரை மன்னித்துக் கொள்ளுங்கள். ஆனால், இவை எல்லாவற்றிற்கு மேலாக உத்தமதனத்தின் பந்தனமாகிய பரம அன்பைக் கொண்டிருங்கள்” (கொலோ. 3:1-15).

அர்ச்சி. சின்னப்பருடைய மேற்படி புத்திமதிக்களைப் பின்பற்றிக் கிறிஸ்துநாதரில் புதுவாழ்வு வாழ்வோமாக!

புதிய ஏற்பாட்டின் புதுத் தமிழாக்கம்

தமிழக ஆயர்கள் கூட்டத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கை

புதிய ஏற்பாட்டிற்குத் தமிழில் இப் போது இருவித மொழிபெயர்ப்புக்கள் உள்ளன. ஒன்று, பாரீஸ் அந்நிய வேதபோதக் சபைக் குருக்களால் புதுவையில் 1857-இல் வெளியிடப்பட்டது. மற்றொன்று, யேசுசபையைச் சேர்ந்த வண. ட்ரிங்கால்குவாமிகளால் திருச்சியில் 1890-இல் வெளியிடப்பட்டது. இவ்விரு மொழிபெயர்ப்புக்களும் பலலாண்டுகளாகப் பலர் அயராது ஆர்வமுடன் உழைத்தமையால் கட்டியபலன் என்பதில் சந்தேகமில்லை. அவை கடந்த நூறு ஆண்டுகளாகத் தென்னிந்திய கத்தோலிக்கருக்குப் பெரிதும் பயன்பட்டு வந்துள்ளன.

புதுத் தமிழாக்கம் பற்றிய பிரச்சினை, 1941

எனினும் அண்மையில் தமிழ்மொழியி கவும் முன்னேற்றமடைந்துள்ளது என்பதாலும், பொறுக்கான சொற்பிரயோகம், தெளிவான சொற்றொடர்கள், நடையோட்டம், பொருத்தெளிவு முதலியவற்றில் மேற்கூறிய மொழியாக்கங்களை இக்காலத்துக்கேற்றவகையில் மாற்றி அமைத்தல் அவசியம் என்பதாலும், 1941-இல் மைசூரில் நடந்த தமிழகக் கத்தோலிக்க மேற்றிராணி மாரின் கூட்டத்திலேயே புதிய ஏற்பாட்டின் புதிய தமிழாக்கம் என்ற பிரச்சினை எழுப்பப்பட்டது. புதிய ஏற்பாட்டின், அல்லது சவிசேஷங்களின் நிருபங்களின் எந்தப் புதுப்பிப்பையும் கொண்டு வருதற்குமுன் தமிழக மேற்றிராணிமார்கள் அனைவரும் கலந்தாலோசிக்கப்படுதல் வேண்டும். அவர்கள் யாவரும் ஒருமுக முடிவுக்கு வந்தபின்னர் தான் 'அச்சிடலாம்' என்ற அனுமதி அளிக்கப்படவேண்டும் என்று அக்கூட்டத்தில் முடிவு செய்யப்பட்டது.

பிரச்சினை புத்தியிர் பெற்றமை, 1957

1957 பெப்ரவரி வரை இப்பிரச்சினையைப்பற்றி மீண்டும் பேச்செழவில்லை. இதற்கிடையே பெங்களூரிலுள்ள அர்ச். இராயப்பர் குருமடத்தில் வேதாகமவிரிவுரையாளரும், மறைநூல்பயிலும் மாணவர்களின் பொறுக்கி எடுக்கப்பட்ட ஒரு குழுவும் சேர்ந்து சவிசேஷங்களின் புதிய தமிழாக்கம் ஒன்றைத் தயாரித்து வந்தனர். இதை அறிந்த புதுவை-கடலூர் அதிமேற்றிராணியார் 1957 பெப்ரவரியில் தமிழ் நாட்டு மேற்றிராணிமார்களிடம் கீழ்க் காணும் கேள்விகள் சமர்ப்பித்து, அபிப்பிராயம் திரட்ட முற்பட்டார்:

1. புதிய தமிழாக்கம் ஒன்று அவசியமா? அதை வெளியிட இது ஏற்ற சமயமா?
 2. தமிழாக்கம் செய்யும் அலுவலைப் பெங்களூர்க் குழு தொடர்ந்து ஆற்றுவது தகுதியா?
 3. ஏற்கெனவே அக்குழு செய்த முடித்தள்ள வேலையைப் பரிசீலனை செய்ய நிபுணர் குழு ஒன்று நிறுவுவது அவசியமல்லவா?
- முதல் கேள்விக்கும் மூன்றாவது கேள்விக்கும் யாவரும் 'ஆம்' என்றும், இரண்டாவது கேள்விக்கு 'இல்லை' என்றும் பதில் தந்தனர்.

குழு நியமனம், 1960

டிஸ்பிலில் நடைபெற்ற அனைத்திய மேற்றிராணிமார்கள் ஐந்தாண்டுக் கூட்டத்தின் போது 30-9-1960-ல் தமிழக ஆயர்கள் யாவரும் தனிப்பட்டக் கூடிப் பேசினர். அச்சமயம் புதிய

தமிழாக்கம் என்ற பிரச்சினையை வேலூர் ஆண்டகை விவாதத்துக்குக் கொண்டுவந்தார். அதைப்பற்றி அனைவரும் கலந்தாலோசித்தனர். மேற்கூறிய பெங்களூர்க் குழுவின முயற்சியால் ஏற்கெனவே தயார் செய்யப்பட்டுள்ள நான்கு சவிசேஷங்களின் புதிய தமிழாக்கமும் அதற்கான முடிவையும், குறிப்புகளும் புதுவை அதிமேற்றிராணியாரிடம் இருக்கின்றன. அவற்றை அடிப்படையாக வைத்து ஒரு நிபுணர் குழுவினமூலம் மேற்கொண்டு வேலை செய்வதுதான் நலம் என்று எண்ணினர். ஆகவே, 22-4-1943-ல் உரோமைபிரெந்து (Pontifical Biblical Commission) தரப்பட்ட ஒழுங்கின்படி, வேதாகம ஞானத்திலும், வேத சாஸ்திரத்திலும் மிகுந்த தகுதியாய்ந்த நபர்களைக் கொண்டு ஆழ்ந்து ஆராய்ந்த பின்னர்தான் வேதாகமத்தின் எந்த மொழி பெயர்ப்பையும் மேற்றிராணி மார்கள் தங்கள் விசுவாசிகளின் பிரயோகத்துக்கு விடலாம் என்பதைக் கருத்தில்வைத்து, நிபுணர்குழு ஒன்றை அமைப்பது என்று ஒருமனப்படி தீர்மானித்தனர். அக்குழுவைப் புதுவை அதிமேற்றிராணியாரைத் தலைவராகவும், தூத்துக்குடி மேற்றிராணியாரை உபதலைவராகவும் நியமித்தனர்.

குழுவின அங்கத்தினர்கள்

கீழ்க்காணும் 12 குருமாரை இக்குழுவின அங்கத்தினர்களாக எடுத்துக் கொள்ளலாம் என்றும் மேற்றிராணி மார்கள் யோசனை கூறினர். அதன்படி, குழுவின தலைவர் என்ற தாப்பில், புதுவை அதிமேற்றிராணியார் இக்குருமாருக்குக் கடிதம் எழுதி அவர்களுடைய முழுமனச் சம்மதத்தைப் பெற்றார்.

1. வண. எல் லெக்ரார், வேதாகம விரிவுரையாளர், பெங்களூர்.
2. வண. ஆர். பர்க், சே. ச., வேதாகம விரிவுரையாளர், திருச்சி.
3. வண. யே. முல்லோர், வேதாகம விரிவுரையாளர், பூத்தமல்வி.
4. மோன்சினோர் ஆர். அருள்பா, சென்னை.
5. வண. ஈ. உகார்த், சே. ச., ஷெம்பகனூர்.
6. வண. பி. சி. தாமஸ், மதுரை.
7. வண. எஸ். இராசமாணிக்கம், சே. ச., பாளையங்கோட்டை.
8. வண. எஸ். தனசாமி, சே. ச., திருச்சி.
9. வண. சி. எஸ். மரியாரோக்கியம், கோவை.
10. வண. எ. ஸ்தானிஸ்லாஸ், சும்பகோணம்.
11. வண. டி. எஸ். ஹர்தசாமி, புதுவை.
12. வண. எ. மிக்கேல், தூத்துக்குடி குழுவின செயலாளர்.

இந்நிபுணர் குழுவின ஆரம்பக் கூட்டம் வரும் கோடை விடுமுறையில் நடைபெறும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. அப்போதுதான் குருமடங்களிலும், கல்லூரிகளிலும் அலுவலார்தம் குருமாருக்கு அவகாசம் ஏற்படும்.

இந்தப் பன்னிரு அங்கத்தினருள் (மூன்று வேதாகம விரிவுரையாளர்கள் உட்பட) 6 அல்லது, 7 பேர்கள் கொண்ட ஒரு செயற்குழு அமைக்கப்படும். புதுத் தமிழாக்கம் எவ்வித கருத்துப்பிழையுமின்றி, மூல நூலுக்குப் பிரமாணிக்கமான முறையில் செய்யப்பட்டுள்ளது என்று சார்பார்க்க

கும் முதன்மையான, முக்கியமான வேலையை அச்செயற்குழு ஆற்றும்.

நிதி

இதற்குமுன் சில காரியங்கள் கவனிக்கப்படுதல் வேண்டும். சவிசேஷங்களின் மொழிப்பெயர்ப்பும், முடிவுகளும், குறிப்புக்களும் உடனடியாக அச்சிடப்பெற்று, அல்லது 'சைக்ளோஸ்டைல்' செய்யப்பட்டு அங்கத்தினர்கட்கு விநியோகிக்கப்படவேண்டும். அப்போதுதான் அவற்றை அவர்

கள் படித்துத் திருத்தம்செய்தல், எனிதாயிருக்கும். இவ்வாறு திருத்தம் செய்யப்பெற்றபின் அவை மீண்டும் அச்சிடப்பெற்று மேற்றிராணிமாருக்குச் சமர்ப்பிக்கப்படும். அவர்களது கருத்துரைகள் திரட்டப்படும் அங்கத்தினர்களின் எழுத்து வேலைக்கும், பிரயாணத்துக்கும் பல நாட்கள் நீடிக்கக் கூடிய கூட்டங்களில் அவர்களது உணவுக்கும், மற்றும் பல செலவுகட்கும் ஒரு நிதி அலுவலம் என்பது தெளிவு.

பேசலை—தலைமன்னார் மக்களின் பிரிவோபசாரம்

பேசலை, தலைமன்னார் பங்குக் குரவாயிருந்து, தமது அன்புகனிந்த இன்ப மொழிகளாலும், புன்முறுவல் தவழும் புனித வதனத்தாலும், அயரா முயற்சியாலும், அருந்தியாகத்தாலும் எமது உள்ளங்களை ஒருங்கே கவர்ந்து, எமது இன்பத்திலும், துன்பத்திலும் இனிதே கலந்து, எமக்கெல்லாம் ஒரு அருமைத் தந்தையாய் எம்மத்தியில் ஒரு மங்காச் சடரோபோன்று விளங்கியிருந்த வண. பி.தா. ஏ. எஸ். சிங்கராயர் அவர்கள் யாழ்ப்பாணம், அர்ச். சூசை மாமுனிவரின் அச்சக மனேஜராக மாற்றலாகி எம்மைப்பிரிந்து செல்ல விடுக்கிறான்ற செய்தியானது எம் மெல்லோரையும் திராக்கவலையில் ஆழ்த்தியது. ஆயினும், எமது அருமைப் பிதாவைச் சந்தோஷமாக வழியனுப்பி வைக்க ஆயத்தமாமே.

யவர்கள் திவ்விய சற்பிரசாத ஆசீர்வாதம் அருளியதன்மேல் அனைவரும் ஊர்வலமாக அவரைப் பாடசாலை மண்டபத்துக்கு அழைத்துச் சென்றனர். மலர்மாலைகள் சூட்டப்பட்டன. பிரிவோபசாரகீதங்கள் உருக்கமாகப் படிக்கப்பட்டன. அன்பளிப்புகள் வழங்கப்பட்டன. கோவில் சக்கிறிஸ்தாமும், உப்போஸ்ற்றமாஸ்ருமான திரு. கயித்தான் தவிமா அலங்கார சித்திரவேலைப் பாடுடன் கூடிய பிரிவோபசாரப் பத்திரம் ஒன்றைக் கனிவாகப் படித்துக் கொடுத்தனர். அதனைத் தொடர்ந்து ஆசிரியர் செபஸ்தியான் குருசும், ஆசிரியர் தூரமும் சுவாமியவர்களின் சேவைநலம் பாராட்டிச் சிரிய சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தினர். தங்களது வெற்றிநாயகியின் ஆலயம் அவரது மகத்தான கைவேலையே யென்று பெருமை பாராட்டினர். மும்முறை கட்டளைக்குரவாக வந்து ஆலயதிருப்பணியைச் செவ்வீதே முடிக்கும்படி சிரமத்தைப்பாராது, உடல்நலம் குன்றியும் உளநலம் குன்றாது, எங்கெங்கு அலையவேண்டுமோ அங்கங்கெல்லாம் அலைந்து, குறைந்தசெலவில் திரம்படத்திருப்பணியைப் பூர்த்திசெய்யவேண்டுமென்ற ஆர்வத்தால் கூடநின்று அதில்கலந்து, ஆலயத்தின் இருக்கங்கடையும் விசாலமாகிச் சிங்கராயிக்க மாபிள் பீடத்தையும், பலிபீடஸ்நானத்தையும் அமைத்துச் சிறப்பித்ததையிட்டு மனமடங்காமகிழ்ச்சிதெரிவித்தனர். ஆலயத்தை அழகுபடுத்தியது மாத்திரமல்ல, தங்கள் ஆத்தமங்களையும் தமது சற்போதனையாலும், நற்சாதனையாலும் அழகுபடுத்தியதையிட்டும், மரியாயின் சேனை, பக்திச்சபை, சமாசங்களை ஞானவளப்படுத்தியதையிட்டும், ஏழைகள்மட்டில் அவர்காண்பித்துவந்த இரக்கசிந்தையையும், எவ்வெவரோடும் அன்பாக அளவளாவிப் பெருந்தன்மையாகப் புழங்கிவந்ததையிட்டும் அவரை வாயா வாழ்த்தி, அன்பும் நன்றியும் பாராட்டிப் பிரியாவிடை கூறினர். ஈற்றில் சுவாமியவர்கள் எல்லோருக்கும் மனப்பூர்வமாக நன்றித்துசிசார்பித் தம்முடன் எல்லோரும் எப்போதும் ஒத்துழைத்து வந்ததையிட்டு மகிழ்ச்சி தெரிவித்து, எல்லோருக்கும் தமது திருக்கர ஆசி வழங்கியதும் பிரிவோபசாரவைபவம் இனிதே முடிவடைந்தது. — திருபர்

தலைமன்னார் அர்ச். லோரெஞ்சியார் கோவிலிலே சென்ற 12-3-61 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை சுவாமியவர்கள் திவ்வியபூசை நிறைவேற்றியபின் அவ் பூர்க் கிறிஸ்தவர்கள் அனைவரும் ஒருங்கேசேர்ந்து அவரே முன்பு கட்டிய பாடசாலை மண்டபத்துக்கு அவரை அழைத்துச்சென்று, மாலைக்குட்டிப் பிரியாவிடைக் கீதங்கள் படித்து, அன்பளிப்புகள் வழங்கியதும், கோவில் சக்கிறிஸ்தாம் திரு. வித்தர் தவிமா அழகிய வேலைப்பாடமைந்த பிரியாவிடைப் பத்திரம் ஒன்று படித்துக்கொடுத்தார். கிராமவிதானையார் சுவாமியவர்களின் அருந்தொண்டுகளை எடுத்துக்காட்டி, நன்றிபாராட்டிப் பிரியாவிடை கூறினார். சுவாமியவர்கள் கோவில் வளவைச் சூழவரப் பிரமாண்டமான ஒரு மதிலைக் கட்டியெழுப்பி, அதன்மூலம் தங்கள் மனதிலே என்றைக்கும் அழியாத ஒரு ஞாபகசின்னத்தை நிறுவிவிட்டும், அவர் கோவிலைத் தீபாலங்காரஞ்செய்து தங்கள் உள்ளக்கோவிலையே அலங்காரஞ் செய்துவிட்டும், தாம் கால்வைத்த இடமெல்லாம் மோட்ச தலமசக்கிவிட்டும் போவதாகக் கூறி, அவர் பிரிவாற்றாது வருந்தினார்கள். ஈற்றில் பிரியாவிடைநாயகர் நன்றியுரையும், நல்லுரையும் கூறி அனைவரையும் ஆசீர்வதித்தார்.

அன்றுசாயந்தாம் பேசலைக்கிறிஸ்தவர்களின் பிரியாவிடைவைபவம் பெருமதமாக நடந்தேறியது. பரிசுத்த வெற்றிநாயகியின் ஆலயத்தில் சுவாமி

மரண அறிக்கை விளம்பர விசு தம்

எமது பத்திரிகையில் மரண அறிக்கை விளம்பரம் பிரசுரிக்க விரும்புவோர் பின்வரும் விசு தப்படி கட்டணம் செலுத்தவேண்டும்.

ஒவ்வொரு முழு (Fool's cap) பக்கக் கையெழுத்துப் பிரசுரிக்கு ரூபா 6-00.

அதிபர்.

அர்ச். சூசை மாமுனிவர் அச்சகம் யாழ்ப்பாணம்.

12-ம் பத்திராநருக்கு முத்திப்பேறுபெற்ற பட்டம் அருளுக

புவேரியாவிடமிருள்ள தேகென்ஸ் பூர்க் என்னும் பட்டணத்திலிருந்து 8,000 விசுவாசிகள் காலஞ்சென்ற 12-ம் பத்திராத பாப்பரசருக்கு முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் சூட்டும்படி பரிசுத்த தந்தை 23-ம் அருளப்பருக்கு ஒரு விண்ணப்பம் சமர்ப்பித்துள்ளனர்.



இளஞர் பக்கம்

வெற்றி கொண்டார்

— "ஜெயம்" —

“சாட்டைகளா லடித்தபின்பு கொலைசெய்வார்கள் சகந்தனிலே மூன்றும்நான் உயிர்ப்பேன்” என்று காட்டுகின்ற வேதமொழிச் சான்று காணக் கன்னெஞ்சக் காவலர்கள் நடுங்கி வீழ் ஈட்டிமுனை ஆணிகளாற் பிளந்த மேனி எழில்மின்ன லொளி பொங்கி இலங்கி நிற்க மீட்டெழுந்து கல்லறைநின் றுயிர்த்தார் ஞான மேய்ப்பனவர் அலகையினை வெற்றி கொண்டார்.

“மீன்வயிற்றில் யோனாஸ்மீன் டெழுந்த வாராய் மேதினியி னுள்ளத்து ஞாயிர்ப்பேன்” என்று தான் மொழிந்த திருவாக்கின் தகைமை காணத் தருக்குற்ற யூதர்களின் இராசாவென்னக் கூன்குருடு செவிடர்க்கு மரணித் தோர்க்கும் குணந் தந்தோன் கல்லறையிற் புதைத்துக் காத்த ஊனுடலுக் குயிர்த்தது குட்சத் தோடு உயிர்த்தெழுந்தே அலகையினை வெற்றி கொண்டார்.

“பன்னரிய நிந்தையவ மாள மேற்றுப் பாருலகில் தமைத் தாழ்த்திக் கொண்டதாலே அன்னவரின் மகிமையினை உயர்த்த வேண்டி ஆதிபரன் யாவர்க்கும் மேலோன் என்னும் உன்னதஞ்சேர் நாமத்தை யளித்தார்” என்ற ஒப்பரிய பொன்னுரையின் உரைகல்லாக மின்னிலகு அச்சயத்தி னோடு தூய மீட்பு நர கலகையினை வெற்றி கொண்டார்.

“அவர் உயிர்த்தெழுந்தார், இங்கேயில்லை” அன்புமிக்க இளஞர்களே!

கிறிஸ்துநாதர் உயிர்த்தெழுந்தார். மறைந்தருளியன் தோன்றினிட்டது அனைவருக்கும் பாஸ்காச்சோபனம் கூறுகின்றோம்.

பேர்போன பெரியோரின் வரலாற்றைக் கூறுவதற்காய் “யார் அவர்” (“Who’s Who”) என்ற புத்தகங்கள் உண்டு. ஆனால், அவர்கள் மரித்தபின் அடக்கம்பண்ணப்பட்டிருக்கும் இடங்களைக் காட்டுவதற்கோ யாதொன்றுமில்லை. இதை எழுதுவதற்கு ஒருவன் முயன்றான். பல ஆராய்ச்சிகள் மிகச்சிரமத்துடன் செய்தபின், உலகப் பிரசித்திபெற்றவர்கள் அடக்கம் செய்யப்பட்டிருக்கும் இடங்களைக் கொண்ட புத்தக மொன்றை “எங்கே அவர்கள்” (“Where’s Who”) என்ற நாமத்துடன் வெளியிட்டான். ஆனால், இந்த நவீனபுத்தகமோ உலகத்தின் மாயிரசித்திபெற்றவர் ஒருவரின் நாமத்தைக் கொண்டிருக்கவில்லை. இவர் பேர் யேசுக்கிறிஸ்து. ஏனெனில், இவரோ “உயிர்த்தெழுந்தார், இங்கே யில்லை.”

இப்பெரும் செய்தியைத்தான் கிறிஸ்துவர்கள் “சர்சர்” நாளில் அக்களிப்புடன் கொண்டாடுகின்றனர். சிலுவையிலறையுண்டு மரித்தயேசுநாதர் மூன்றாம்தான் உயிர்த்தெழுந்தார் என்ற உண்மை மறுக்கவியலாத சான்றுகளைக் கொண்டது.

1. அப்போஸ்தலர்களே திறந்திருந்தகல்லறையின் கண்கண்ட சாட்சிகள், உயிர்த்த யேசுநாதருடன் 40 நாட்கள் புழங்கிப் பழகியவர்கள்.
2. சத்துராதிகளின் ஆரவாரமும், அவர் உயிர்த்தெழுந்தபின்னாலே ஒப்பிக்கப் பொய்ச்சாட்சிகள் ஆயத்தப்படுத்திய மாதிரியும் வியப்புக்குரியவை.
3. அப்போஸ்தலர்களால் தாராளம் பரிசுத்த ஸ்திரீகளுக்கும், வேறு சீஷர்களக்கும் உயிர்த்தஆண்டவர் தம்மைக் காண்பித்திருக்கிறார்.
4. இதையே அடிப்படையாக உண்மையாக்கொண்டு இன்றுவரையும் திருச்சபையானது போதகம் செய்து வந்துவந்தும்வரும், இவ்வண்மைக்காக அப்போஸ்தலர்களும், இலட்சக்கணக்கான மற்றோரும் தங்கள் உயிரையும் துறந்திருக்கின்றனர்.

5. நீங்களும் நானும் கிறிஸ்துவர்களாயிருப்பதும் இவ்வண்மையில் நாம் கொண்ட விசுவாசத்தினாலேயே. இதனால்தான் நாம் யேசுநாதர் உயிர்த்த இந்த நாளில் சந்தோஷம் கொண்டாடுகிறோம். திருச்சபைத்தாயானது வெண்ணுடை தரித்துத் தனதுபிட்டுங்களை அலங்கரித்துக் காட்சியளிக்கின்றது.

கிறிஸ்துநாதருடைய கல்லை இன்று வெறுமையாக இருப்பதால் தான் எம்முடையதும் ஒருநாள் வெறுமையாகி, நாமும் கல்லறைகளைவிட்டுப் புறப்படுவோமெனக் காத்திருக்கிறோம்.

பின்வரும் வாக்குறுதியாளர் இம்மாதத்தில் தங்கள் ஜெனனதினத்தின் ஞாபகத்தைக் கொண்டாடுவர்.

- 44 எனசிலியோனா கமீல், (சித்திரை 10).
- 51. எஸ். மரியாம்பிள்ளை, (சித்திரை 14).
- 33. நெஜ்ஜினுல்ட் வீக்ரேறியா, (சித்திரை 27).
- 21. எஸ். பி. யோசேப், (சித்திரை 28).

ஜெனன தினத்திலும் பார்க்க, உலகமுடிவில் எமது கல்லை யே எமக்கு மகிழ்ச்சியைத் தரவேண்டியது. எமது இரட்சகரப்போல அட்சயம், இளகு, சூட்சு, பிரதாசம் எனும் கொடைகளுடன் அதிலிருந்து உயிர்த்தெழுந்தோ மல்லவா?

ஞானப்பிதா



ஓர் பாலிய வேதசாட்சி

1563-ம் ஆண்டு ஒருநாள் பம்பாய் நகருக்கருகிலுள்ள காம்பே துறைமுகத்தினின்று புறப்பட்டுக்கொண்ட மாதகர் நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்த போர்த்துக்கேயருக்குச் சொந்தமான இருவர்த்தகக் கப்பல்கள், மலையாள நாட்டாரான சில கடற் கொள்ளைக்காரரால் திடீரெனத் தாக்கப்பட்டு அவர்கள் கைவசமாயின. இக்கப்பல்களில் கோவை செல்லும் சில பிரயாணிகளும் இருந்தனர். கொள்ளைக்காரர் இவர்கள் அனைவரையும் கைதிகளாக்கிக்கொண்டனர். இவ்வாறு கைதிகளாக்கப்பட்டவர்களில் கிறிஸ்தவ வாலிபன் ஒருவன் இருந்தான். கொள்ளைக்காரரின் தலைவன் வாலிபனின் முகவசிகரத்தில் எடுப்பட்டு அவன் மீது பாசங்கொண்டு அவனை எவ்விதத்திலும் கிறிஸ்து வேதத்தை மறுதலிக்கச் செய்ய வேண்டுமென்று தீர்மானித்து, அவன் சிரசில் தன் மஞ்சின்னம் ஒன்றைத் தரிப்பித்தான். தன் தனயனின் விசுவாசத்தைப் பறிப்பதற்கென்றே தளகரித்தான் இவ்வண்ணம் தன் புத்திரன்பால் நடந்துகொண்டான். எனத் தந்தை உணர்ந்து, மனம் புழங்கி, இவ்விஷயத்தை இரகசியமாகத் தெரிவிக்கவே, வாலிபன் முதலில் ஆச்சரியப்பட்டானென்றும், சிறிது ஶிதானித்தபின்னர், நீசக் கொள்ளைக்காரரின் தாக்கருத்தை யறியாது, அச்சின்னத்தை அணிந்து கொண்டதற்காக விசனமுற்றது தவிர், தான் ஞானத்தீட்சைபெற்ற போது சர்வேசுரனுக்குக்கொடுத்த வார்த்தைப்பாடுகளைத் தன் உயிரைக் கொடுத்தென்கிலும் காப்பாற்றுவேன் என்று தன் அருமைப்பிதாவுக்கு வாக்குறுதி கொடுத்ததும், பெற்ற மனம் மகிழ்ந்து சாந்தியடைந்தது.

கொள்ளைக்காரர் கோட்டக்கல் என்னும் தங்கள் துறைமுகம் வந்து சேர்ந்ததும், கொள்ளைப் பொருட்களைத் தங்களுக்குள் பங்கிட்டுக்கொண்டதுமன்றி, கைதிகளையும் தங்கள் பந்துக்களுக்கு அடிமைகளாகப் பெருந்தொகைக்கு விற்றனர். நமது கிறிஸ்தவ வாலிபனையும், அவன் தந்தையையும் கள்வர் தலைவன் தனது கைவசமாக வைத்துக்கொண்டான். இங்ஙனம் கிறிஸ்தவர்களின் ஜென்ம விரோதிகளாகிய கொடு ரகுணம் படைத்த கொள்ளைக்காரர்களுக்கு அடிமைகளாயிருக்க நேர்ந்திரிப்பாகிய மிகைமையைவினைத் தாமமும் வாழ்வாருந்தினர் தந்தையும், தனயனும்

இத்தருணம் திருடர் தலைவன் நமது வாலிபனைத் தனது மதத்தில் சேர்த்துவிடுவதுமன்றி, அவனுக்குத் தன் புதல்வியை மணஞ்செய்து தரவும் தீர்மானித்துவிட்டான், விவாகோற்சவ தினமும் குறிக்கப்பட்டாயிற்று. இதற்குச் சிலநாட்களுக்கு முன் பையன் சத்தியவேதத்தை மறுதலித்து, இந்த நூதன மார்க்கத்தில் சேர்வதற்கு அவசியமான சடங்குகளுக்கு வேண்டிய சகலமும் தயாராயின. பையனின் தந்தை இதையெல்லாம் அறிவாரெனினும், இந்த அக்கிரமச் செயல்களைத் தடுக்க ஒரு அடிமைக்கு எங்ஙனம் வலிமை யுண்டு? குறித்ததினத்தன்று கடற்கொள்ளைக்காரரும், சிப்பந்திகளும் இன்னும் பல துஷ்டர்களும் பாலியனை மிக்க ஆடம்பரச் சிறப்புடன் பவனியாகக் கடற்கரைக்கு அழைத்துச் சென்றனர். இதையெல்லாம் கண்ட இளைஞன் மிக்க பிரமிப்புடைந்து, “என்னை எங்கே அழைத்துச் செல்கிறீர்கள்? ஓர் அடிமைக்கு இத்தனை ஆடம்பரம் ஏதற்கு? ஒரு வேளை நான் வேதத்தை மறுதலிக்கும்படி நீங்கள் எடுக்கும் உபாயம் ஆக்கும் இது; இதற்கு நான் ஒருக்காலும் சம்மதியேன். என் கர்த்தரும் ஆண்டவருமாகிய யேசுக்கிறிஸ்துநாதரை மறுதலிக்க ஒருபோதும் துணியேன். உங்கள் மதச் சின்னத்தை நான் முதலில் அணியச் சம்மதித்தது என் அறியாமையினாலன்றி. வேறெதனாலுமன்று. நீங்கள் என் உயிரை வாங்கினாலும் நான்மட்டும் கிறிஸ்து வேதத்தைத் துறவன்” எனத் தைரியமாகக் கூறினான். இத்தகைய திடமான வார்த்தைகளை ஒரு இளைஞனிடம் எதிர்பார்க்கவில்லையாதலின், கொள்ளைக்காரர் மிக்க ஆச்சரியமடைந்தனர்.

தலைவனோடு வெளில் தன் ஆடங்கக் கோபத்தை வெளிக்காட்டாது வேறொருவகையாய்ப் பையனை வஞ்சிக்க எண்ணினான். அதாவது தன் அழகு சௌந்தரியமுள்ள புதல்வியைக்கொண்டு பாலியனைச் சோதிக்க வேண்டுமென்பதே. அவ்வண்ணமே தன் புத்திரியை விடையுயர்ந்த ஆடை, ஆபரணங்களால் அழகு சேரியும் படி அலங்கரித்து அவளைக்கொண்டு வந்து இளைஞன்முன் விடவே, அவளும் தன் தந்தையின் விருப்பத்திற்

கிணங்கிப் பற்பலவகையில் நமது பாலிய வீரனைச் சோதிக்கத் தலைப்பட்டனள். அவனைத் தன் அழகில் ஈடுபடும்படி செய்யத் தன்னலான மட்டும் முயன்றும் பயனில்லை. தன் விருப்பத்துக்கு அவன் இணங்காதது கண்டு தன் கையிலிருந்த மதச்சின்னத்தை அவன் தலையில் வைத்தனள். ஆனால், அவன் உடனே அதை எடுத்து அவன்கையில் திரும்பக் கொடுத்துவிட, அதைக் கவனியாததுபோல அவன் பாசாங்குசெய்து, திரும்பவும் அதை அவன் சிரசிலேயே வைத்துவிட்டுப் புன்னகைபுரிந்தான். பாலியனோடு வெளில், இந்த மதச்சின்னத்தை வாங்கி அணிந்து கொள்வது கிறிஸ்துமதத்தை மறுதலித்துவிட்டு இப்புகழை மார்க்கத்தைத் தழுவிக்கொண்டதற்குச் சமர (அடுத்தபக்கம் பார்க்கவும்)

சுவிசேஷ சிந்தனை (உயிர்த்த ஞாயிறு மாற். 16: 1-7)

பூமியில் மண்ணுக்குள்ளே விதைத்த விதையானது நவமரான உயிர் கொண்டு தலைவிரித்து எழுந்தது போல வெள்ளி சாயந்தரம் சிலுவையிலின்று இறக்கி அடக்கஞ்செய்யப்பட்ட நமது ஆண்டவரும், இரட்சகருமாகிய யேசுக்கிறிஸ்துநாதர் கல்லறை என் கிற மண்ணுக்குள்ளேயிருந்து உயிர்த்தெழுந்தார்.

அதெப்படியென்றால் தாம், திருவுளம்பற்றின வாக்கியத்தின் படியே, மரித்த மூன்றும்நான் கல்லறையை விட்டுத் தம்சொந்த வல்லமையினாலே ஆத்தம சரீரத்தோடும், ஐந்து காயத் தழும்புகளோடும், விருதுக் கொடியோடும் ஒட்டோலகமகிமை பிரதாபிக்கிற வீரகூரராயனாக எழுந்தருளினார்.

இவ்வுத்தானம் உண்மையாகவே இவர் உலகத்தின் அதிபதி என்று காண்பிக்கிறது. இது திருச்சபையின் பிரதான சத்தியங்களில் ஒன்றாகும்.

ஆகையால், இத்திருநாளைக் கொண்டாடும் நாமும் எம் பாவமரணத்தில் நின்று பிரசாத சிவியத்தையடையவும், இவ்வண்மையை அறியாதவர்கள் உண்மைவிசுவாசத்தைப் பெறவும் அவரிடம் மன்றாடி நற்கருணை பெறப் பிரயாசைப்படுவோமாக.

கத்தோலிக்க செய்திகள்

பர்ப்பரசர்

தமது சகோதரரைப் பிரதிநிதியாக அனுப்பினார்

சென்றமாத நடுப்பகுதியில் ஒல்லாத்தில் உள்ள "பேரன் ஒப் சூம்" என்ற இடத்தில் பாப்பரசரின் சூடும் பிப்பெயர்கொண்ட ஒரு பாடசாலை திறக்கப்பட்டபோது பாப்பரசரின் இளை ய சகோதராகிய யூசெப்பெ றெய்கால்டி அவர்கள் பாப்பரசரின் பிரதிநிதியாகச் சமூகமளித்தார். அவரோடுகூடப் பாப்பரசர் பிறந்த இடமாகிய செட்டோ இல்மொன்ரே என்ற நகரத்தின் தலைவரும் சமூகமளித்தார்.

12-ம் பத்திராதருக்கு நினைவுச் சின்னம்

12-ம் பத்திராத பாப்பரசருக்கு ஓர் ஞாபக சின்னம் நிறுவவதற்கு பரிசுத்த தந்தை 23-ம் அருளப்பர் பல கருதி லைமறைக்கொண்ட ஒரு குழுவை நியமித்துள்ளார். 12-ம் பத்திராத பாப்பரசரின் உருவச் சிலையொன்றை அர்ச். சபஸ்தியார் சிற்றுவயத்தின் ஓரத்தில், 11-ம் பத்திராதரின் உருவச் சிலைக்கு எதிரே நிறுவவதென்று அக் குழு தீர்மானித்துள்ளது. கலைவல்லுனர் பலர் தயாரித்த அநேக சிலைகள் லொன்று தெரிந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளது. இதை நிறுவவதற்குரிய வேலைகள் இனி ஆரம்பமாகும்.

கையிற்றியில்

3-வது மேற்றிராணியார் நாடுகடத்தப்பட்டார்

சென்ற மாத நடுப்பகுதியில் கையிற்றி அரசாங்கம் அதிவ். ரெபெட் டேலேகோனேவ் மேற்றிராணி ஆண்டவர் அவர்களை நாடுகடத்தியுள்ளது. சில குழப்பக்காரர் மேற்றிராணியாரின் இல்லத்தில் புகுந்து, கொள்ளையடித்து அர்ப்பாட்டம் செய்ததன் விளைவாக, மேற்றிராணியார் அரசினரால் நாடு கடத்தப்பட்டார். இவர் பிரான்சு தேசத்தைச் சேர்ந்தவர். அரசினரால் நாடுகடத்தப்பட்டமேற்றிராணியாரின் தொகை இப்போது மூன்று ஆகியுள்ளது. இவருக்கு முன் நாடு கடத்தப்பட்ட மேற்றிராணியார் ஒரு சதேசியாவார்.

பாப்பரசரின்

சொந்தத் திருநாள்

அர்ச். சூசையப்பரின் தினமாகிய சென்ற மாதம் 19-ல் திகதி பெருந்திர ளான ரோமைவாசிகளும், யாத்திரிகர்களும் ரோமுபுரியின் அர்ச். பேதுருவானவரின் மகா ஆலயத்துக்கு முன்னுள்ள பிரமாண்டமான சதுக்கத்தில் ஒன்றுகூடப் பரிசுத்த பாப்பரசருக்கு தங்கள் வந்தனைகளையும், அன்பையும் காண்பிக்க மிகவும் ஆர்வார்ப்பட்டனர். அன்று பாப்பரசருடைய திருநாளாய் இருந்ததே இதற்குக் காரணமாகும். பாப்பரசர் ஞானஸ்ரானம் பெற்றபோது அவருக்கு யோசவ் என்ற பெயரே இடப்பட்டது.

தமது மக்களின் ஆர்வாரத்தை உணர்ந்த பரிசுத்த தந்தை தமது அறையின் யன்னலைத் திறந்து அவர்களுக்குத் தமது ஆசீர்வாதத்தை அருளியதமல்லாமல், நடுநிசுவேயையாய் இருந்தபடியால் அவர்களோடு கூடத் திரிகாலைச் செழும் ஒதினர். சதுக்கத்தில் கூடிநின்ற பெருந்திர ளான மக்கள் காகோசம் செய்தும், தங்கள் மோட்டோர் வாகனங்களின் ஊதிகளை அழுக்கிக் கூச்சலிட்டும் தங்கள் சந்தோஷத்தையும் நன்றியையும் தெரிவித்தனர்.

சென்னை—மைலாப்பூர்

உதவி ஆயரின் தங்க விழா

சென்னை—மைலாப்பூர் அதிமேற்றிராணத்தின் உதவி ஆயராகிய மகாவ். எல். ஏ. கார்வால்லோ ஆண்டுகை அவர்கள் சென்ற மாதம் தமது குருத்துவ அபிஷேகத்தின் தங்க விழாவைக் கண்டுகளித்தார். அப்போது அதிமேற்றிராணி ஆண்டவரும், குருமாரும் திராளான கத்தோலிக்க மக்களும் தங்க விழா நாயகருக்குத் தங்கள் வாழ்த்துக்களைச் சமர்ப்பித்தனர். இன்னும் பலலாண்டுகள் அவர் சருவேசானுக்குத் தொண்டாற்றி வருவாராக.

'உகாந்தா' தேசத்தின் புதிய பிரதம ஆயர்

மசாக்கா நகரின் மேற்றிராணியாராயிருந்த அதிவ். கிவானுக்கா ஆண்டுகை அவர்கள் ருபாகா நகரின் அதிமேற்றிராணியாராக பதவி உயர்வு பெற்று உகாந்தா தேசம் முழுவதிலும் பிரதம மேற்றிராணியாராக நியமனம் பெற்றவள்ளார். இவருக்கு வயது 61. இவர் ஆபிரிக்க நாடுகளின் சபிசேஷக போதகர்களைச் செய்தவரும் 'வெள்ளங்கிக்குருக்கள்' சபையைச் சேர்ந்தவர். இவர் 1939-ம் ஆண்டு பரிசுத்த பாப்பரசர் 12-ம் பத்திராதர் கையால் வேறு 11 சபிசேஷ போதக மேற்றிராணியாராகளுடன் மேற்றிராணிப் பட்டாபிஷேகம் பெற்றவர்.

திருக்குடும்பக் கன்னியர் சபை ஸ்தாபகரின் நூற்றாண்டு விழா

போர்டோ திருக்குடும்பக் கன்னியர் சபையின் ஸ்தாபகராகிய வன். பீற்றர் பியான் வெனு நோஆய் சுவாமியார் அவர்களது மறைவின் நூற்றாண்டு விழா கடந்தமாதம் போர்டோ நகரத்தில் கொண்டாடப்பட்ட போது, கருதினால்மார் சங்கத்தின் தலைவராகிய மேன்மைதங்கிய கருதினால் திஸ்செரூர் ஆண்டவர் அவர்கள் அங்கு சமூகமளித்தனர். இக்கருதினால் ஆண்டவர் அவர்களே திருக்குடும்பக் கன்னியர் சபை முழுவதற்கும் பாதுகாவலராய் இருக்கிறார். திருக்குடும்பக் கன்னியர் சபையில் தற்போது 4500 கன்னியர்களும், 280 மடங்களும் உலகின் வெவ்வேறு பாகங்களில் உண்டு.

அயர்லாந்தில் அர்ச். பத்திரிசியாரின் ஆண்டு

சென்ற மாதம் 17-ல் திகதி ஆர்மாஸ் பட்டணத்தில் அர்ச். பத்திரிசியாரின் 15-வது நூற்றாண்டு நிறைவு விழாக் கொண்டாட்டம் ஆரம்பமாயிற்று. இக்கொண்டாட்டத்திற்குப் பாப்பரசரின் விசேஷ பிரதிநிதியாக வந்த லொஸ் ஆஜ்ஜல்ஸ் நகரின் அதிமேற்றிராணியாராகிய மேன்மை தங்கிய கருதினால் மக்கின்மையர் ஆண்டவர் அவர்கள் பெரிய பாடற் பூசை நிறைவேற்றி, அர்ச். பத்திரிசியாரின் வருடத்தை ஆரம்பித்து வைத்தார். அயர்லாந்தின் பிரதம மேற்றிராணியாரான கருதினால் டோலர்ன், இங்கிலாந்தின் கருதினாலாகிய கொர்விறி, பொர்லன் நகரின் மேற்றிராணியாரான கருதினால் கஷ்ஷிங் ஆண்டவர் களும், இன்னும் பெருந்தொகையான அதிமேற்றிராணிமாரும், மேற்றிராணிமாரும் இக்கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர். பூசையின் எழுந் தேற்றத்தின்போது அர்ச். பத்திரிசியார் காலத்தில்

தமது திருவாக்கின்படியே ...

[முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

கள்" எனக்கேட்டார். தம்முடைய காயங்களின் தழும்புகள் ஒவ்வொன்றையும் அவர்களுக்குக் காண்பித்தார். அழிக்கப்பட்ட ஆலயம் மூன்றுநாள்களில் கட்டி முடிக்கப்பட்டிருப்பதை அவர்கள் நேரிற் கண்ணுற்றார்கள்.

யேசுநாதரின் திருக்காயங்கள் நமக்குத் தேவபிரமாணங்களாக னினைவுறுத்தும் சின்னங்களாய் மிளிர்கின்றன. சிலுவையில் லையானால் திறக்கப்பட்ட கல்லறையைக்கண்டிருக்க முடியாது. முள்முடி இல்லையேல் மகிமைப்பிர தாபமான திருச்சரீரம் இருந்திருக்க இயலாது. திமைக்கு எதிராக நிகழ்ந்த போராட்டத்தில் தான் மோட்சம் வெற்றியின் வெகுமதியாக மேற்கொள்ளப்பட்டது.

நாங்களும் இன்று போராட்டத்தின் சமூலிலேயே சிக்கிக்கிடக்கின்றோம். சிலுவையின் பாரத்தால் நாம் நசுக்கப்பட்டுச் சிறிதளாவது சமையைத் தாங்காவிட்டால் ஒருபோதும் மீளவே முடியாது. சிலுவையே உயிர்த்தெழுதலுக்கு நம்மை அழைத்துச் சென்று, பரலோககிரீடத்தை நமக்குச் சூட்டும் என்பதை நாம் மறக்கக்கூடாது.

கோவில் மணி மீண்டும் அடிக்கப்பட்டது.

அடித்துவரும் ஆனி மாதத்தில் அயர்லாந்தின் வேதபோதக குருக்களும் துறவிகளும் ஆற்றிவரும் பெரும் பணியைக் காட்டும் பொருட்காட்சி யொன்று நடைபெறவிருக்கின்றது. இதைத் திறந்துவைப்பதற்கு வேதப் பாப்புதல் சங்கத் தலைவரான மேன்மை தங்கிய கருதினால் அகஜியானியான் ஆண்டவர் பாப்பரசரின் விசேஷ பிரதிநிதியாக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

அமெ. ஜாதபதிக்கு கௌரவ பதக்கம்

அமெரிக்காவிலுள்ள நோத்திர டாம் (Notre Dame) ரோமன் கத்தோலிக்க சர்வகலாசாலை 1883-ம் ஆண்டிலிருந்து புகழ்பெற்ற கத்தோலிக்க இல்லற வாசிகளுக்கு வருடா வருடம் வழங்கிவரும் லேற்றாகே (Lactare) என்ற கௌரவ பதக்கம் இவ்வருடம் அமெரிக்காவின் முதல் கத்தோலிக்க ஜாதபதியாகிய திரு. ஜோன் கென்னடி அவர்க்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

கருதினால் மிம்மி காலமாறார்

கத்தோலிக்க நாடுகளிலுள்ள மேற்றிராணங்களின் விவகாரங்களைக் கண்காணித்துவரும் பரிசுத்த சங்கத்தின் செயலாளராய்த் தொண்டாற்றிவந்த கருதினால் மார்க்ஸெல்லோ மிம்மி ஆண்டவர் அவர்கள் தமது 78-வது வயதில் சென்ற மாதம் 6-ல் திக்கி காலமாறார். இவர் பாரி, கிரேமா, நேப்பிள்ஸ் முதலிய பட்டினங்களின் மேற்றிராணியாராகக் கடமையாற்றியவர். இம்மேற்றிராணங்களில் தொண்டாற்றியபோது ஏழை எளியவர்கள் அநாதைகள் மட்டில் அவர் காண்பித்துவந்த அன்பும் கரிசனையும் எவராலும் நன்கு அறியப்

"கிறிஸ்து மீண்டும் உயிர்த்த காலமாக மாட்டார்" என்று முத்திரை வைத்துக்காக்கும் பொதுவுடைமைவாதிகள் இன்றும் இறுமாத திருக்கின்றார்கள். மீண்டும் கல்லறையின் முத்திரை தகர்க்கப்படுமாம். ஆண்டவர் அதனைத்தகர்த்தெறிவார். வேதகலாபனைக்காரர் அர்ச். சின்னப்பரைப்போல் மீண்டும் யேசுவின் சீடர்களாவார்கள் என்பது நிச்சயம். கிறிஸ்துவின் விருதுகள் அவர்மீது வாழ்த்துக்கீதம் பாடும் காலம் வெகுவிடையில் மலரும். அன்றையதினமே நமது உலகின் உயிர்த்தெழுதலின் நாளாகும்.

"உண்மை ஒருபோதும் அழியாது" என்ற வார்த்தைக்கு இலக்கியமாக இலங்கும் இப்பொண்ணாளிலே, சத்தியமறைக்கு எதிராகக் கிளம்பும் சதிகாரர்களுக்கு முன் நேருக்குநேர் நின்றும் நாம் போராடும் வல்லபத்தை நித்திய தேவனிடம் இரந்து மன்றொடவோம். உத்தானமானது நமது ஞானப்போராட்டத்தில் நம்பிக்கையையும், உற்சாகத்தையும் மனோவலியையும் வளர்க்கும் வச்சிரத்தம்பமாக இலங்குவதாக.

— M. V.

பட்ட விடயும். கால்மேஸ் இன்றி மேற்றிராணியாரைச் சந்திக்கச் சென்ற ஏழைமக்கள் மேற்றிராணியாருடைய சிவப்புக் கால்மேசுகளை அணிந்துகொண்டு வெளியேறியதை அநேகர் பல தடவைகளிற் கண்டு ஆச்சரியமடைந்தனர். 2-ம் உலக யுத்தத்தின்பின், நேப்பிள்ஸ் பட்டினத்து மேற்றிராணியாராகக் கடமையாற்றிய பொழுது அநாத பிள்ளைகளுக்கென முதல்முதலாக "பிள்ளைகளின் கிராமம்" ஒன்றை நிறுவிய பெருமை அவருக்கே உரியது.

மதுரை

அதிமேற்றிராணியாரின் வெள்ளி விழா

மதுரை அதிமேற்றிராணியாராகிய மகாவ். ஜோன் பீற்றர் லெயோனார்டு ஆண்டுகை அவர்கள் தமது மேற்றிராணித்துவ அபிஷேகத்தின் வெள்ளி விழாவைச் சென்ற மாதம் 15-ல் தேதி கண்டுகளித்தார். இவர் 1936-ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 15-ல் தேதி திருச்சிராப்பள்ளியின் மேற்றிராணியாராக அபிஷேகம் பெற்றார். 1938-ம் ஆண்டு திருச்சிராப்பள்ளி மேற்றிராணம் பிரிக்கப்பட்டபொழுது, இவர் புதிதாக நிறுவப்பெற்ற மதுரை மேற்றிராணத்தின் ஆயராக நியமகம் பெற்றார். 1953-ம் ஆண்டு புரட்டாசி மாதம் 19-ல் தேதி மதுரை அதிமேற்றிராணம் ஆக உயர்த்தப்பட்டபொழுது, லெயோனார்டு ஆண்டுகை அவர்களும் பதவி உயர்வு பெற்றார். இவருடைய நீண்டகால ஆட்சியின்கீழ் மதுரை அதிமேற்றிராணம் எல்லாத்துறைகளிலும், சிறப்பாக கத்தோலிக்க சேவை இயக்கத்திலும் தீவிரமாக முன்னேற்றம் அடைந்து வந்துள்ளது. இவ்வுத்தம ஆயரைத் தேவன் இன்னும் பல ஆண்டுக்குப் பாதுகாத்தருளுவாராக.